

- vers vlees, als omschreven in Richtlijn 64/433/EEG van de Raad;
 - separatorvlees;
 - gehakt vlees en vleesbereidingen, als omschreven in Richtlijn 94/65/EG van de Raad;
 - vleesproducten en andere producten van dierlijke oorsprong, als omschreven in Richtlijn 77/99/EEG van de Raad, met uitzondering van magen, blazen en darmen die zijn gereinigd, gezouten of gedroogd, en/of verhit;
 - voor menselijke consumptie bestemde producten die andere van varkens of pluimvee verkregen producten bevatten, als omschreven in Richtlijn 77/99/EEG van de Raad, met meer dan 2 % dierlijk vet;
 - grondstoffen voor de vervaardiging van voeder voor dieren, als bedoeld in Richtlijn 92/118/EEG van de Raad,
- vergezeld gaan van een bijkomend certificaat, afgeleverd door de bevoegde diensten, overeenkomstig het model bepaald in bijlage. »

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « of van eieren die vóór die datum zijn gelegd » geschrapt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 februari 2000.

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

De Minister van Landbouw en Middenstand,
J. GABRIELS

— viandes fraîches, au sens défini par la Directive 64/433/CEE du Conseil;

— viandes séparées mécaniquement;

— viandes hachées et préparations de viande, au sens défini par la Directive 94/65/CE du Conseil;

— produits à base de viande et autres produits d'origine animale, au sens défini par la Directive 77/99/CEE du Conseil, à l'exclusion des estomacs, vessies et boyaux nettoyés, salés ou séchés et/ou chauffés;

— produits destinés à la consommation humaine contenant d'autres produits d'origine porcine ou de volaille, au sens défini par la Directive 77/99/CEE du Conseil, contenant plus de 2 % de matières grasses animales;

— matières premières destinées à la fabrication d'aliments pour animaux visées dans la Directive 92/118/CEE du Conseil, doit être accompagné d'un certificat complémentaire délivré par les services compétents et conforme au modèle repris à l'annexe. »

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté les mots « ou d'œufs pondus avant cette date » sont supprimés.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 février 2000.

La Ministre de la Protection de la consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
J. GABRIELS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2000 — 465

[2000/12026]

15 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid artikel 11, vervangen door de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het gemotiveerd advies uitgebracht op 6 juli 1999 door het Basisoverlegcomité van de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën, gegeven op 30 oktober 1998;

Gelet op het akkoord van onze Minister van Begroting, gegeven op 19 maart 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 19 maart 1999;

Op voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen wordt als volgt vastgesteld :

I. Hoofdbestuur

a) Administratief personeel

Niveau 1

Leidend ambtenaar.....	1
Adjunct-leidend ambtenaar	1
Adviseur.....	4
Informaticus.....	2
Adjunct-adviseur	11
Industrieel ingenieur.....	1

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2000 — 465

[2000/12026]

15 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal fixant le cadre organique de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'avis motivé émis le 6 juillet 1999 par le Comité de concertation de base de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances, donné le 30 octobre 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 19 mars 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 19 mars 1999;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le cadre organique de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage est fixé comme suit :

I. Administration centrale

a) Personnel administratif

Niveau 1

Fonctionnaire dirigeant.....	1
Fonctionnaire dirigeant adjoint.....	1
Conseiller.....	4
Informaticien.....	2
Conseiller adjoint.....	11
Ingénieur industriel.....	1

Niveau 2+		Niveau 2+	
Programmeringsanalist.....	1	Analyste de programmation.....	1
Programmeur.....	2	Programmeur.....	2
Programmeur 2de klasse (niveau 2)		Programmeur de 2e classe (niveau 2)	
Eerstaanwezend vertaler	1	Traducteur principal.....	1
Vertaler		Traducteur	
Eerstaanwezend sociaal controleur	2	Contrôleur social principal	2
Sociaal controleur		Contrôleur social	
Niveau 2		Niveau 2	
Bestuurschef.....	6	Chef administratif.....	6
Bestuursassistent.....	14	Assistant administratif.....	14
Niveau 3		Niveau 3	
Klerk.....	7	Commiss.....	7
Niveau 4		Niveau 4	
Beampte	2	Agent administratif	2
II. Buitendiensten		II. Services extérieurs	
Niveau 1		Niveau 1	
Adjunct-adviseur	9	Conseiller adjoint.....	9
Niveau 2		Niveau 2	
Diensthoofd van een buitendienst.....	12	Chef de service extérieur.....	12
Bestuurschef.....	47	Chef administratif.....	47
Bestuursassistent.....	139	Assistant administratif.....	139
Niveau 3		Niveau 3	
Klerk.....	140	Commiss.....	140
Niveau 4		Niveau 4	
Beampte	7	Agent administratif	7
§ 2. De hierna vermelde betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :		§ 2. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire :	
Juridisch adjunct-adviseur of juridisch adviseur (V.L.)	2	Conseiller adjoint juridique ou conseiller juridique (C.P.).....	2
Hoofdoperateur-mechanograaf		Chef opérateur mécanographe.....	
Operateur-mechanograaf	1	Opérateur mécanographe	1
In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het eerste lid zijn afgeschaft :		Les emplois du § 1 ^{er} mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1 ^{er} ont été supprimés :	
Adjunct-adviseur	2	Conseiller adjoint	2

Art. 2. § 1. In de hierna vermelde betrekking van artikel 1 mag slechts worden voorzien wanneer de arbeidspost van contractueel waarvoor zij in de plaats komt, afgeschaft wordt door de afvloeiing van het contractueel personeelslid dat ze bekleedt :

Programmeur.....

1 | Programmeur..... 1

§ 2. De afgevaardigde van de Minister van Financiën moet vóór de bezetting van de betrekking vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

§ 2. Le délégué du Ministre des Finances doit constater que la condition visée au § 1^{er} a été remplie, préalablement à l'occupation de l'emploi.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 23 juni 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen wordt opgeheven.

Art. 3. L'arrêté royal du 23 juin 1998 fixant le cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage est abrogé.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te Brussel, 15 december 1999.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX